

**Zeitschrift:** Clubnachrichten / Schweizer Alpen-Club Sektion Bern  
**Herausgeber:** Schweizer Alpen-Club Sektion Bern  
**Band:** 43 (1965)  
**Heft:** 10

**Rubrik:** Sektionsnachrichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Meier Max, Bankdirektor, Hühnerbühlrain 34, Bolligen  
empfohlen durch Zbinden Heinrich / Braun Franz  
Roskin Michael, Attaché bei der Amerikanischen Botschaft, Thunstrasse 71b, Bern  
empfohlen durch Ott Hans  
Scherler André, kfm. Angestellter, Viktoriarain 4, Bern  
empfohlen durch Wyniger Erhard  
Sollberger Erhard, dipl. Damencoiffeur, Lerchenweg 3a, Gümligen  
empfohlen durch Sprenger Toni / Brandenberger Paul  
Stettler Willy, Sekundarlehrer, Bäckereiweg 21, Bern  
empfohlen durch Pasquier Max / von Bergen Hugo  
Wernli Willi, Bauspengler, Optingenstrasse 44, Bern  
empfohlen durch Wyniger Erhard

Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme dieser Kandidaten sind bis spätestens zu Beginn der November-Monatsversammlung an den Vizepräsidenten zu richten.

## Sektionsnachrichten

### Zibelemärit

Montag, den 22. November 1965, ab 17.30 Uhr

Geselliges Beisammensein mit den *Angehörigen* in unserem *Clubheim*. Tanzmusik für jung und alt mit dem bekannten Duo Roth aus Interlaken.

Tischreservationen sind *nicht* möglich.

*Der Chef des Geselligen*

## ★ Berge unter fremden Sternen ★

Nach ihrem erfolgreichen bergsteigerischen Abschluss in den peruanischen Kordilleren vermochte die Berner Anden-Expedition 1965 nun auch noch daheim in Bern einen nicht mehr zu überbietenden Höhepunkt zu erreichen, indem ihr mit ihrem Farbdiavortrag im Casino ein weiterer ganz grosser Erfolg beschieden war. Der Grosse Saal war zum Bersten voll. Über tausend Zuhörer haben sich zu der von der Sektion Bern SAC organisierten Veranstaltung eingefunden. Präsident Bernhard Wyss war es eine besondere Genugtuung, die sehr zahlreichen Clubmitglieder und Gäste zu begrüssen. Nachdem er dann die fünf hiesigen Expeditionsteilnehmer vorgestellt hatte, berichteten diese einer nach dem andern über ihre vielfältigen Erlebnisse beim Hinflug, im Urwald, mit Land und Leuten sowie ganz besonders bei der schliesslichen Bezwingung des Yerupajá. Sie konnten sich dabei auf ein auserlesenes Bildmaterial stützen. Angenehm wurde empfunden, wie jedes Expeditionsmitglied als gleichwertetes Glied in diesem von einem guten Geist beseelten «Team-work» in Erscheinung trat. **Berge unter fremden Sternen** vermittelte einen reizvollen Einblick in die vielgestaltige Landschaft und das bunte Leben von Peru. Dem im Dezember unter dem gleichen Titel erscheinenden farbigen Bildband darf mit Spannung entgegengesehen werden. *Sz*

### Dr. Rudolf Wyss 80jährig

Am 21. Oktober 1965 hat unser Ehrenmitglied Dr. Rudolf Wyss sein 80. Lebensjahr vollendet. Als eifriges Mitglied ist er in unserer Sektion wohlbekannt. Seine überragende Sachkenntnis gestattet es ihm, an unseren Monatsversammlungen immer wieder ein gewichtiges Wort zu sprechen. Eine eingehende Würdigung des Jubilars und seiner Verdienste um den SAC ist im Oktober-Bulletin der «Alpen» (S. 232/233) enthalten. Wir schliessen uns dem Dank des Central-Comités an und wünschen mit diesem, dass Dr. Rudolf Wyss noch lange so zufahren möge wie bisher!  
*Der Sektionsvorstand*

## Protokoll

der Mitgliederversammlung vom 6. Oktober 1965 im Casino

*Beginn:* 20.15 Uhr – *Anwesend:* Etwa 200 Mitglieder und Angehörige

*Vorsitz:* Erhard Wyniger, Vizepräsident

Sektionspräsident Bernhard Wyss ist zur Zeit von Bern abwesend und lässt sich entschuldigen.

Der Vorsitzende kann heute im besonderen Herrn Dr. Bretscher begrüßen, welcher die Sektion bei der Einrichtung des Telefons in der Hollandiahütte grosszügig unterstützt hat.

### I. Geschäftlicher Teil

1. Das *Protokoll* der Monatsversammlung vom 1. September 1965 wird mit dem Dank an den Verfasser *genehmigt*.

2. *Mutationen:*

a) *Todesfälle:* Am 14. bzw. 15. September hat die Sektion die beiden Mitglieder Fritz Enkerli (Eintritt 1941) und Fritz Witschi (Eintritt 1907) durch den Tod verloren. Die Versammlung ehrt die Verstorbenen durch Erheben von den Sitzen.

b) *Neuaufnahmen:* Die in den letzten Clubnachrichten (Nr. 9) publizierten Kandidaten werden einstimmig in die Sektion aufgenommen.

3. *AV Zermatt vom 11. 9. 1965:* E. Wyniger orientiert über die erste Abgeordnetenversammlung des Berner CC und gratuliert Zentralpräsident Albert Egger und den weiteren Mitgliedern zur erfolgreichen Durchführung.

4. *Mitteilungen:*

a) Wer die Neujahrstage im Kübeli verbringen will, reserviert sich den Platz frühzeitig. Anmeldungen nimmt der Chef der Winter- und Ferienhütten, Fritz Bühlmann, entgegen.

b) Die Bettagspredigt wurde von rund 200 Personen besucht. Die Kollekte ergab Fr. 213.— zugunsten der Tibethilfe.

c) An der Ba-Be-Bi-So-Zusammenkunft auf Schloss Thierstein nahmen 14 Mitglieder unserer Sektion teil.

5. *Verschiedenes:* Erhard Wyniger dankt im Namen des Vorstandes und der Berner Anden-Expedition für den guten Besuch des Vortrages. Leider mussten infolge des grossen Andranges viele Zuhörer mit weniger guten Plätzen auf den Galerien vorliebnehmen.

Die Gelegenheit zur Diskussion wird nicht benützt.

Die Gesangssektion wird ihre Lieder an der November-Versammlung vortragen. Sie muss heute davon absehen, weil dadurch das Klavierkonzert im Grossen Saal nebenan gestört würde.

### II. «Über den Balkan an das Rote Meer»

Unter diesem Titel beschreibt Clubveteran *Hermann Schenk* seine wundervolle Reise im Car nach Israel. Als Fachmann des Gartenbaus richtet sich sein Augenmerk immer wieder auf die verschiedenartigen Pflanzungen und Parkanlagen, denen er auf der langen Fahrt begegnet. Eindrucksvoll sind die Seen von Plitvice in Bosnien, das Innere der Blauen Moschee in Istanbul und die historischen Stätten im Vorderen Orient. Die Anwesenden danken dem Vortragenden mit grossem Beifall.

*Schluss der Versammlung:* 22.15 Uhr.

*Der Sekretär:* Albert Saxer

## Ein neues Kleid?



SAC-Mitglied seit 1940

Unter den SAC-Kameraden habe ich verschiedene zufriedene Kunden, die seit Jahr und Tag immer wieder kommen.

Was kann ich tun, damit ich auch Sie zu meinen Kunden zählen darf?

Setzen Sie sich doch bitte mit mir in Verbindung. 031 - 67 02 13 ist meine Nummer.

Masskonfektion ab Fr. 250.–  
Mass

Offiziersuniformen

**Fritz Zürcher**

3322 Schönbühl/Bern

**IFF**  
Bijouterie,  
Uhren, Silber  
Bahnhofplatz 11  
Bern

*Fruer a.g.*

Spezialgeschäft für gute Herren- und Knabenbekleidung, fertig und nach Mass  
Damenmäntel und Damenkostüme

Marktgasse 38

Bern

### Täglich für Sie:

Unbeschwerte Stunden, gemütliche Atmosphäre,  
heiteres Musik- und Schauprogramm

**KURSAAL**  
BERN

**Senioren - Tourenprogramm 1966** (Entwurf)

(FB == Führerkostenbeitrag)

## Januar:

- 16. Schweinsberg-La Berra
- 30. Schibengütsch

## Februar:

- 13. Rauffhorn
- 26./27. Seehorn-Kummigalm

## März:

- 12./14. Skitage im Vereinagebiet
- 20. Widdersgrind-Morgetengrat
- 26./28. F Jungfrauoch-Gross-Wannenhorn-Oberaarrot-horn-Münster FB 15.—

## April:

- 16./17. Gitzifurgge-Leukerbad-Gemmi-Kandersteg
- 24./1. 5. F Skitourenwoche im Oetztal FB 25.—

## Mai:

- 7./8. F Theodulpass-Breuil-Breithorn FB 10.—
- 8. L Wanderung im Napfgebiet
- 22. L Spiegelberg (Arête des Sommètres)
- 28./30. Pfingstwanderung im Schwarzwald

## Juni:

- 5. L Birre
- 18./19. L Grand Muveran

## Juli:

- 2./3. L Mährenhorn
- 9./17. F Tourenwoche Monte Viso-Dauphinée (Pelvoux, Grande Ruine) FB 25.—
- 16./17. Hangendgletscherhorn
- 29./31. Jungfrauoch-Gross-Grünhorn-Mörel FB 15.—

## August:

- 12./14. F Rimpfischhorn-Fluhalp-Oberrothorn-Täsch FB 15.—
- 20./21. F Gspaltenhorn FB 5.—
- 27./28. L Helsenhorn

## September:

- 9./12. L Alpsteingebiet (Schäfler-Säntis-Altman-Stauberenchänzlen-Hoher Kasten)
- 10./11. L Wiwannahorn
- 24./25. Exkursion: Aufforstungen, Entwässerungen und Wildbachverbauungen im Raume Gurnigel-Gürbe

## Oktober:

- 8./9. L Majinghorn-Torrenthorn
- 23. L Belchenfluh

## November:

- 6. L Harder-Augstmatthorn oder geeignete Herbstwanderung

**JO - Tourenprogramm 1966** (Entwurf)

## Januar:

- 22./23. Lawinenkurs

## Februar:

- 5./6. Turnen-Buntelgabel
- 19./20. Skiwochenende Kübeli

## März:

- 5./6. Wildgerst
- 19./20. Dreizehntenhorn, Brandalp

## April:

- 17. Widdersgrind-Mähre So-Ski

## Mai:

- 30.4.-1. Cheibihorn So-Ski
- 14./15. Kletterkurs I und II
- 28./30. Pfingsttour I Bundalp So-Ski
- Pfingsttour II mit Biwak So-Ski

## Juni:

- 4./5. Wildstrubel
- 12. Chemiflüh

- 25./26. Eiskurs

## Juli:

- 9./16. Gebirgskurs Sustlihütte
- 23./24. F Gspaltenhorn

## August:

- 6./7. F Krönten-Ostgrat
- 20./21. Bächlistock

## September:

- 3./4. Lohner-Westgrat
- 18. Bergpredigt

## Oktober:

- 2. Gemsgrätli
- 16. Chasseral

## November:

- 5./6. Orientierungslauf
- 20. Loherenspitz

## Dezember:

- 10./11. Skischule

**Veteranen - Tourenprogramm 1966** (Entwurf)

## Januar:

- 8. Bremgarten-Riedererwald-Oberdettigen-Unterdettigen-Hinterkappelen
- 25. Tages-Skitour Stierenhütte-Selibühl-Schwarzenbühl-Riffenmatt

## Februar:

- 5. Frieswil-Usserberg-Hubel-Wahlendorf-Meikirch-Uettligen
- 24. Schüpflheim-Heiligkreuz-First-Hasle (Tages-Skitour)

## März:

- 5. Düdingen-Galmis-Friseneit-Fendringen-Noflen-Laupen
- 20./26. Skiwoche auf Flumser-Berge

## April:

- 2. Spiegel-Gurtentäli-Chüliwil-Kehrsatz
- 21. Aprilglockentour im Chasseralgebiet

## Mai:

- 7. Schafhausen-Bütschwil-Vord. Schwändi-Hammegg-Nünhaupt-Walkringen
- 13. Tagestour Guggisberg-Guggersbach-Heitenried
- 24. Tagestour Napf (mit Köhlerei-Besichtigung)

## Juni:

- 4. Waldhöhenwanderung. Ostermundigen-Ostermundigenberg-Gümligental-Dentenberg-Boll
- 5. Veteranentag in Sigriswil
- 16. Adelboden-Hahnenmoos-Lenk
- 28. Moléson

## Juli:

- 2. Hochsommer-Wanderung im Forst. Niederwangen-Ried-

Brucheren-Sonnenrain-Neuenegg

- 14./15. Schynige Platte-Faulhorn-Axalp-Iseltwald

- 28. Griesalp-Gspaltenhornhütte-Griesalp

## August:

- 6. Zollikofen-Buchsiwald-Hofwil-Wiggiswil-Eichlerenwald-Jegenstorf-Buechhof-Grafenried

- 9./11. Gelmer-Triftgebiet (3 Tage)
- 19. Schilthorn

- 27. 8.-4. 9. Sommertourenwoche in Amden

## September:

- 3. Wünnwil-Dietisberg-Tutzishus-Schmitten

- 15./16. Blatten-Belalp-Aletschwald-Riederalp-Mörel

- 27. Weissenstein-Rötiflüh-Balmberg-Schmiedenmatt-Wiedlisbach

## Oktober:

- 1. Oberscherli-Zingghöch-Ulmizberg-Köniz

- 11. Balsthal-Roggenfluh-Bechburg-Oensingen

## November:

- 3. Tagestour Frinvillier-Plagne-Montagne de Romont-Stierenberg-Grenchen

- 5. Seftigen-Kienersrüti-Jabergbrücke-Au-Stockeren-Wichtrach

## Dezember:

- 3. Allmendingen (Hst.)-Kleinhöchstetten (Kirchenrestauration)-Hunzigenbrugg-linker Aareuferweg-Hint. Au-Chilchacker-Belp

- 17. Jahresschlussfeier auf Gurtenkult

**Subsektion Schwarzenburg****Tourenprogramm 1966**

## 30. Januar

Rinderhorn

## 20. Februar

Elsighorn

## 27. März

Lötschenlücke

## 16./17. April

Schwalmeren-Lobhörner

## 7./8. Mai

Gwächtenhorn-Giglistock

## 22./23. Mai

Grünhornlücke-Finsteraarhorn

- |              |                          |               |                    |
|--------------|--------------------------|---------------|--------------------|
| 19. Juli     | Château Chamoix          | 18. September | Familienwanderung: |
| 23./24. Juli | Mont-Blanc-Gebiet        |               | Arnensee           |
| 1.-6. August | Tourenwoche: Zinalgebiet | 25. September | Cime de l'Est      |

## Die Ecke der JO

*Erste Hilfe:* Am Donnerstag, den 4. November, um 20.00 Uhr, im Clublokal, findet ein gemeinsamer (JO/JG) Vortrag mit Übungen über das Thema «Erste Hilfe» statt. Bedenkt, dass Eure Teilnahme an diesem Abend vor allem im Hinblick auf die kommende Skisaison wertvoll ist.

*Volkstanzkurs:* Paul Berger möchte auch diesen Winter mit den Interessenten einen Volkstanzkurs durchführen. Sicher wird dieser Kursus – wie üblich – bei allen Teilnehmern grossen Anklang finden. Näheres ist dem Plakat im JO-Stübli zu entnehmen. Beginn: ca. Mitte Oktober, jeden Donnerstag um 20.00 Uhr im Sulgenau-Schulhaus.

*Tibeterabend:* Ich möchte im Januar 1966 im Clublokal einen Tibeterabend durchführen. Geographische, politische und volkskundliche Themen sollen zur Sprache kommen, neben unserer bisherigen Tätigkeit für die Tibeterkinder im Pestalozzidorf. Wer mich mit Dias, Photos, Büchern, Karten usw. (es ist eine kleine Ausstellung geplant) unterstützen kann, soll mir bitte rasch davon Mitteilung machen (Postkarte genügt), damit ich einen Überblick über die zur Verfügung stehenden Materialien bekomme. Besonders nett wäre natürlich das Mitwirken von Euch selbst!

*Tourenberichte:* Bitte keine Tourenberichte direkt an den Redaktor, Herrn A. Saxer, senden, sondern an mich. Besten Dank.

D. Graf

### Skitraining nun auch mitten im Sommer

Bis jetzt beschränkte sich das Skitraining auf die Monate vom Herbst bis ins Frühjahr. Von nun an kann jedermann zu Hause auch im Sommer trainieren. Dazu ist das Rollbrett, der sogenannte «Slalom-Trainer», erfunden worden, mit dem auf asphaltierter Strasse regelrecht abgefahren werden kann. Das Gerät wird bereits in Magglingen und von Skikanonen wie Georg Grünenfelder verwendet. Bald wird es auch auf Plätzen und in Turnhallen auftauchen. Es zwingt zu geschlossener Beinstellung und ist eine hervorragende Übung zur Erhaltung des Gleichgewichtes. Körper-, Hüft- und Fussgelenkbewegungen sind die gleichen wie beim Skifahren. Der «Slalom-Trainer» wird in der Schweiz hergestellt.

### Rinderalphütte

Seit der Übernahme der heimeligen Hütte zwischen Abendberg und Turnen durch die JO hat diese einen fast unglaublichen Aufschwung erfahren. Schon im Winter 1963/64 konnten wir 329 Übernachtungen verzeichnen, im Winter 1964/65 sogar 617. Sicher ist daran auch die wohnlicher gewordene Einrichtung schuld, aber vor allem die Begeisterungsfähigkeit der Jungen. Diese haben beim Instandhalten der Hütte geholfen und sie zu einem Ort geselligen Beisammenseins gemacht. Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch in der nächsten Saison, die bereits begonnen hat, und wünschen allen Besuchern ein frohes «Ski-Heil».

Der JO-Hüttenwart: Fred Moser

## Die Stimme der Veteranen

### Dent du Chamois 1830 m

Tagestour der Veteranen vom 13. Juli 1965 – 16 Teilnehmer – Leiter: Ernst Iseli  
Ein heisser, schwüler Tag kündete sich an. Beim Start um 6.30 Uhr an der Effingerstrasse standen uns vier Personenwagen zur Verfügung. Die genussreiche 1½stündige Reise durch die sommerliche Landschaft führte nach Freiburg-La Roche-Hauteville-Broc, dann ostwärts auf steinigem Strässchen ins Vallée de Motélon bis